

SMLOUVA

Číslo: 52/25
Ze dne: 31. 10. 2025
Zapsáno dle objednávky zn: MKS-Ha/1/1140/2025

uzavřená mezi

Účinkujícím : (dále divadlo, Kvelb Ateliér)

a

Pořadatelem (objednavatelem):

KVELB Ateliér z.s.

Plzeňská 595/43

370 04 České Budějovice

Česká Republika

IČ 03244431

DIČ: CZ03244431 (*divadlo je plátce DPH*)



MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO HAVÍŘOV

Hlavní třída 31a

736 01 Havířov-Město

IČ: 00317985

DIČ: CZ00317985

č. účtu: 1722392389/0800

zastoupeno ředitelkou Mgr. Yvonou Dlábkovou

I. Závazky účastníků smlouvy

1) Představení: „Andělé“

2) Místo, den, čas konání: **Havířov sobota 29. listopadu 2025** – začátek od 16.00 hodin v rámci akce Vánoční městečko 2025 na náměstí Republiky v Havířově.

3) **Technické a další podmínky:**

ANDĚLÉ – velké andělské postavy, někdo na chůdách s velkými křídly, jiní s obří maskou a velkými křídly a někdo s velkou nůší s obřími křídly, kteří táhnou velké sáně – vše svítící.

Doporučujeme místo, kde se bude hrát, v případě velkého mrazu a sněhu posolit!

Celé představení se odehrává na místě – někdy je možno pohyblivé - (ne na pódiu-jen po domluvě a prohlídce podia – nejlépe před podiem – přičemž nějaká světla musí být ještě před herci – z podia by jim svítily do zad...)

Hrací plocha: exteriér – rovná plocha cca 10x15m (možno zahrát na menší – vliv na rychlost představení – velká křídla...).

Ozvučení: 1x bezdrátový mikrofon „handku“ + adekvátní aparatura pro daný prostor a počet lidí, možnost pustit flešku, nebo CD

Světla: ne na podiu, ale osvětlené místo, kde bude představení probíhat – potažmo stojany na světla, a vše, co je nutné k tomu, aby bylo zajištěno dostatečné osvětlení představení – bez filtru

Délka představení: cca 40-50 minut; příprava 240 minut

4) **Způsob dopravy:** osobní auto, velká dodávka (5–6 m) + přívěs (4–8 m) - souprava má celkem do 5,5 tun.

5) **Ubytování:** v ceně

6) **Nutné zajistit možnost příjezdu auta (někdy s přívěsem) až k místu začátku** – před začátkem příprav představení (akce), kde bude po celou dobu příprav představení stát – postavení kulís, smontování scény apod. Auto také vždy používáme jako druhou šatnu – je ho třeba mít při převlékání a přípravě představení! Po přípravě představení zůstane auto poblíž zaparkované!!! Po skončení produkce – představení – umožněno bezproblémové naložení materiálu představení a také okamžitý odjezd!

7) **Zázemí pro herce:** šatna (v případě nepříznivého počasí (v zimě vždy), nebo deště, sněhu, mrazu, chladu – vyhřátá, WC (lépe 2x). Občerstvení před a po představení (nápoje, káva, čaj, co je v možnostech pořadatele apod.) a nápoje (káva, balená voda – zvláště v letních měsících a teplých dnech! V chladu vody, limonády, čaje, kafe – po dohodě s produkcí Divadla Kvelb).

8) **Smluvní cena** bude uhrazena Kvelb Ateliéru z.s. na účet převodem do 8. 12. 2025 proti vystavené faktuře.

Účet KVELB Ateliér z.s. na který bude částka zaslána:



11) **Tyto položky hradí objednavatel:**

Ubytování: 3 000,- Kč jako příspěvek

Honoráře: 79 000,- Kč

Cestovné: české Budějovice do Havířova a zpět (800 km) 49,- Kč za 1 kilometr tj. 39 200,- Kč

Strava:

Naturální plnění:

12)

Celková dohodnutá cena: 121 200,- Kč

DPH 21 %: 25 452,- Kč

Celková dohodnutá cena + DPH: 146 652,- Kč

13)

Jeden potvrzený kus zašlete prosím na adresu:

Divadlo Kvelb Ateliér

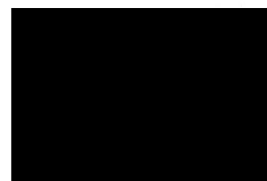
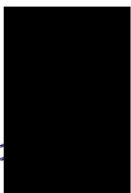


Pižeňská 595/43

370 04 České Budějovice

II. Další ujednání

1. Po oboustranném podpisu se tato smlouva stává závaznou.
2. Umělec (soubor) se dostaví na místo včas, tak aby jeho umělecký výkon byl podán v nejvyšší možné kvalitě.
3. Odřekne-li pořadatel vystoupení bez závažných doložitelných důvodů, je povinen umělci (souboru) zaplatit 70% smluvní částky. Odřekne-li vystoupení 30 a méně dní před konáním představení, je povinen zaplatit celou smluvní částku. Celou smluvní částku uhradí pořadatel i v případě, když soubor odmítne hrát smluvené vystoupení z důvodu nedodržení všeobecných a technických podmínek smlouvy, dále podmínek v čísle I. Závazky účastníků smlouvy a čísla II. Další ujednání, nedohodnou-li se obě strany jinak.

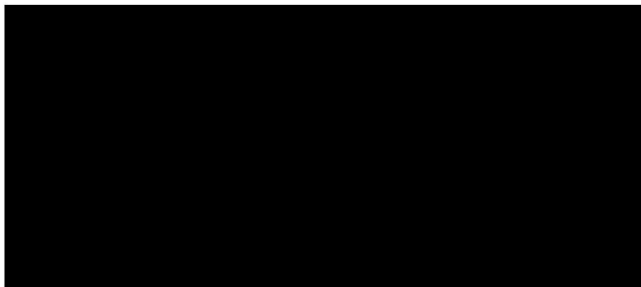


4. Bude-li sjednané vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídatelné události (živelná pohroma, sních a led-děšť, silný vítr, požár, úmrtí, úraz, nemoc umělce, závada na vozidle, dopravní zácpa apod.) záloha KVELB Ateliéru z.s. zůstává a obě strany mají právo od smlouvy odstoupit (pisemně) bez dalších nároků. Pokud nebyla vyplacena záloha, uhradí pořadatel souboru všechny do té doby vynaložené prostředky na přípravu představení, za stavbu scény, přípravu všech speciálních efektů, cestovné za příjezd na místo, ubytování apod. Odstoupení od smlouvy musí být neprodleně oznámeno druhé straně (telefonicky).
5. Zruší-li soubor (umělec) bez řádně doložených důvodů smluvně potvrzené vystoupení 7 a méně dní před konáním akce, je povinen uhradit pořadateli veškeré do té doby vynaložené a doložitelné náklady na toto vystoupení.
6. Nepříznivé počasí, malý zájem o vstupenky apod. nejsou důvodem pro odstoupení od smlouvy, nedohodnou-li se obě strany jinak.
7. Pořadatel se zavazuje, že v případě pořízení záznamu uměleckého výkonu či podobizny umělce a fotek z představení, nebude tento ze strany pořadatele použit ke komerčním účelům (nebude na jeho CD, DVD nosičích, na jeho knihách apod.). Pořadatel má právo k propagaci akce použít i jméno a fotografii umělce, a to na plakátech nebo reklamních brožurách a materiálech, které ovšem mají přímý vztah ke konané akci, jež je předmětem této smlouvy.
8. Pořadatel odpovídá za bezpečnost v místě představení (v bezprostřední blízkosti hraného představení) kde se vystoupení koná. Jeli vystoupení pohyblivé (centrum města, ulice, hřiště atp.) zajistí pořadatel alespoň 2 osoby, které jdou tudy, kudy se představení ubírá a dávají pozor na agresivní diváky (opilé, ozbrojené atd.) - jsou hercům ku pomoci.
9. Pořadatel zodpovídá za technické, hygienické a bezpečnostní zajištění představení. Musí zajistit všechny podmínky hygieny a ochrany zdraví účinkujících umělců a pracovníků v souladu s platnými předpisy a zodpovídá za jejich eventuální úraz i majetkové škody (zabezpečení dopravních prostředků proti krádeži, zničení, parkovací hlídaná místa v průběhu vystoupení atp.).
10. Dále pořadatel zajistí podmínky pro plynulý a bezproblémový průběh představení – vystoupení (v případě loutkových představení na jednom místě ulice – hrací prostor nerušen dopravou, cizí muzikou a jinými elementy, které snižují kvalitu uměleckého výkonu). Pokud je třeba pohlídat připravenou scénu – kulisy a rekvizity v plenéru, zajistí pořadatel dozor na své náklady.
11. Pokud pořadatel zajišťuje a hradí ubytování (upřesněno viz bod čl. I bod 5 této smlouvy) pro divadlo (umělce), zajistí ho tak, aby odpovídalo všem hygienickým normám a potřebám pro danou věc (ohled na rodiče s dětmi a děti zvlášť) a zároveň tak, aby ho divadlo (umělec) bez jakéhokoliv problému mohlo přijmout a používat (pozdní hodina, předání klíčů, počet pokojů, pokoje špinavé či v zimě netemperované, nezvedání telefonů pořadatelem či jeho zástupcem apod.). V případě jakýchkoliv problémů, potíží a nedostatků v tomto bodě je soubor (umělec) oprávněn od smlouvy odstoupit (neuskutečnit představení – projekt) a pořadatel (objednavatel) je povinen uhradit celou smluvní částku plus náklady na náhradní ubytování, které si soubor (umělec) v tu chvíli obstará.
12. Pokud je smlouvou stanovena zálohová platba, uhradí ji pořadatel tak, aby byla na účet KVELB Ateliér z.s. připsána maximálně do 7 dnů po podepsání smlouvy oběma stranami a to tak, že v dostatečném předstihu před termínem vystoupení – realizací projektu (nikoli po něm) – není-li dohodnuto jinak. V opačném případě je KVELB Ateliér z.s. oprávněn od smlouvy odstoupit a požadovat celkovou smluvní cenu. Doplatek se fakturuje hned po skončení uměleckého výkonu a musí být uhrazen do 7 dnů (není-li dohodnuto jinak). Hotovostní platby se provádějí před představením (není-li dohodnuto jinak) proti faktuře souboru (umělci), nebude-li tak učiněno, vystoupení se ruší a pořadatel hradí celou dohodnutou částku.
13. Jedná-li se o platbu převodem na účet, bude sjednaná částka, uvedená ve smlouvě, fakturovaná pořadateli hned po skončení představení a splatná do 7 dnů po jejím vystavení (není-li dohodnuto jinak). V případě opožděné úhrady faktury je divadlo oprávněno ještě navíc, k objednavatelem zaplacené celkové dohodnuté částce, zafakturovat objednavateli penále (5 % denně) - pokutu za každý den z prodlení z dohodnuté celkové ceny představení – projektu, popř. náklady na právnícké úkony apod.
14. V případě soudního sporu z této smlouvy nebo v souvislosti s touto smlouvou sjednávají smluvní strany místní příslušnost soudu v Českých Budějovicích.
15. Pořadatel je povinen obratem poslat jednu podepsanou a orazítovanou kopii smlouvy (s přílohami) na adresu Divadlo Kvelb, Plzeňská 595/43, 370 04 České Budějovice.
16. Agentura bere na vědomí, že tuto Smlouvu je třeba v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. zveřejnit v Registru smluv, kdy budou zveřejněny minimálně informace identifikující smluvní strany, předmět Smlouvy a datum uzavření Smlouvy či elektronický obraz textového obsahu Smlouvy v otevřeném a strojově čitelném formátu. Smluvní strany souhlasí se zveřejněním této Smlouvy v Registru smluv.

17. Smluvní strany tímto prohlašují, že při zpracování osobních údajů zajistí poskytnutí dostatečných záruk na provádění vhodných technických a organizačních opatření, a to takovým způsobem, aby zpracování splňovalo požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob při zpracovávání osobních údajů a o volném pohybu takových údajů (dále jen „GDPR“) a zajistí ochranu práv subjektů údajů.

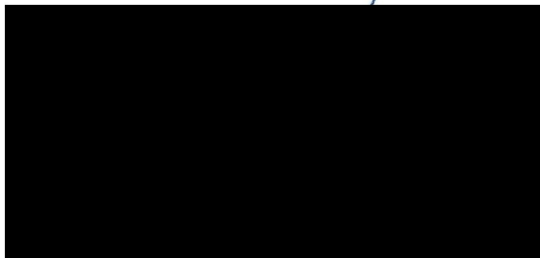
V Č. Budějovicích dne 31. 10. 2025

Za účinkující:



předseda výboru KVELB Ateliér z.s.

za objednavatele: 19. 11. 2025



Mgr. Yvonou Dlábkovou
ředitelka MKS Havírov

Počet stránek celkem: 4
Počet stránek smlouvy: 4
Počet příloh smlouvy: 0

